



Bank BPS

Bank Polskiej Spółdzielczości S.A.

Załącznik nr 3  
do Instrukcji Realizacja  
przekazów  
w obrocie dewizowym  
przez  
Bank Spółdzielczy.

Bank Spółdzielczy w Skierniewicach  
Swift code: POLUPLPR

.....  
(miejsowość i data)

### Dyspozycja przekazu w obrocie dewizowym

(prosimy wypełnić pismem maszynowym lub drukowanymi literami)

Kraj beneficjenta: .....

: 20 : Nr sprawy: .....

|  |  |
|--|--|
| PROSIMY PŁACIĆ- telekomunikacyjnie:<br><input type="checkbox"/> przelew SEPA   | :57: BANK BENEFICJENTA:<br>Numer rachunku (IBAN):  |
| :32A: WALUTA, KWOTA W WALUCIE:   | Kod SWIFT (BIC):   |
| TRYB REALIZACJI:<br><input type="checkbox"/> STANDARDOWY<br><input type="checkbox"/> PRZYSPIESZONY<br><input type="checkbox"/> PILNY | lub:<br>Nazwa:<br><br>Adres:<br>Miejscowość:<br>Kraj:  |
| Kwota słownie:   | Pośrednik w przepływie środków: (nr rachunku banku beneficjenta, kod SWIFT):   |
| :50: ZLECENIODAWCA: imię, nazwisko/ nazwa**, adres:  | :70: SZCZEGÓŁY PŁATNOŚCI:  |
| Zleceniodawca wyraża zgodę na przekazanie swoich danych osobowych za granicę*<br><br>.....<br>(podpis zleceniodawcy)                 |  |
| :59: BENEFICJENT:<br><br>Nazwa:<br><br>Adres:<br><br>Miejscowość:<br><br>Kraj:   | Informacje dodatkowe:  |
| :71: koszty i prowizje pokrywa:  | <input type="checkbox"/> BEN - beneficjent <input type="checkbox"/> SHA - dzielone<br><input type="checkbox"/> OUR - zleceniodawca |
| Kwotą zlecenia, naliczonymi przez Bank kosztami:**   |  |
| Proszę obciążyć mój/ nasz** rachunek nr .....w .....   |  |
| Oświadczam, że niniejsze zlecenie jest zgodne z aktualnymi przepisami dewizowymi   |  |
| .....<br>PODPIS ZLECENIODAWCY  | .....<br>podpis osoby przyjmującej dyspozycję<br><br>.....<br>podpis osoby akceptującej dyspozycję                                 |

\* dotyczy tylko osoby fizycznej/ podpis składa Zleceniodawca - osoba fizyczna

**\*\* niepotrzebne skreślić**

**WARUNKI WYKONYWANIA PRZEZ BANK SPÓŁDZIELCZY W SKIERNIEWICACH  
PRZEKAZÓW W OBROTCIE DEWIZOWYM**

| § 1  | § 3  |
|--|--|
| <p>1. Bank realizuje przekazy według zasad zawartych w niniejszych warunkach oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami dewizowymi.</p> <p>2. Płatności w obrocie dewizowym mogą być dokonywane w walutach wymienialnych określonych w „Tabeli kursów walut Banku” lub w walucie polskiej. Kursy walut mogą ulegać zmianie w ciągu dnia operacyjnego i podawane są do wiadomości w bieżącej tabeli kursów Banku, dostępnej w jednostkach Banku oraz na stronie internetowej.</p> <p><b>3.</b> Bank realizuje transakcje w określonym przez zleceniodawcę trybie, z którego wynika data waluty, oznaczająca termin obciążenia rachunku Nostro Banku BPS S.A.</p> <p>4. Dyspozycja złożona ze wskazanym standardowym trybem realizacji jest wykonywana z datą waluty „spot”, oznaczającą datę waluty przypadającą na dwa dni robocze po dniu złożenia dyspozycji, z zastrzeżeniem § 7.</p> <p>5. Dla zleceń w walutach USD, EUR, GBP, istnieje możliwość realizacji przekazu w trybie pilnym lub przyspieszonym. Dla zleceń w PLN istnieje możliwość realizacji przekazu w trybie przyspieszonym. Realizacja przekazu w trybie pilnym lub przyspieszonym wymaga dyspozycji zleceniodawcy w tym zakresie i wiąże się z naliczeniem i pobraniem dodatkowych prowizji, zgodnie z „Taryfą opłat i prowizji Banku”.</p> <p>6. Dyspozycja złożona w trybie pilnym, oznacza jej realizację z datą waluty równą dacie złożenia dyspozycji, z zastrzeżeniem § 7.</p> <p>7. Dyspozycja złożona w trybie przyspieszonym, oznacza jej realizację z datą waluty następnego dnia roboczego, przypadającego po dacie złożenia dyspozycji, z zastrzeżeniem § 7.</p> <p><b>8.</b> Bank wykonuje transakcje z polecenia klientów Banku w formie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Przelewu SEPA,</li> <li>• Przelewu regulowanego,</li> <li>• Polecenia wypłaty.</li> </ul> <p><b>9.</b> Odpowiednio za realizację ww. transakcji pobiera się opłaty zgodnie z obowiązującą w Banku „Taryfą opłat i prowizji Banku” dostępną w jednostkach Banku i na stronie internetowej Banku.</p> <p>10. Jeżeli przekaz jest realizowany w innej walucie niż waluta rachunku klienta Banku, do jego rozliczenia stosowany jest kurs kupna/sprzedaży walut, obowiązujący w Banku w momencie przyjęcia przez Bank dyspozycji.</p> <p>11. Dopuszcza się możliwość indywidualnej negocjacji kursów walut, na prośbę zleceniodawcy przekazu. Warunkiem przeprowadzenia negocjacji jest złożenie przez klienta pełnomocnictwa o zastosowanie kursu negocjowanego i uzyskanie akceptacji Banku. Formularz stanowiący wzór pełnomocnictwa dostępny jest w jednostkach Banku.</p> | <p>Przelew regulowany, to polecenie przelewu dokonywana przez Klienta banku krajowego na rachunek beneficjenta prowadzony w innym kraju Unii Europejskiej oraz Norwegii, Islandii i Lichtensteinie lub przelew zrealizowany na rzecz Klienta banku krajowego, jeśli zleceniodawca wysłał przelew z jednego z ww. krajów, spełniające następujące warunki:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) waluta transakcji EUR;</li> <li>2) kwota transakcji mniejsza lub równa EUR 50.000;</li> <li>3) dyspozycja przelewu zawiera prawidłowy numer konta beneficjenta oraz zleceniodawcy w standardzie IBAN, prawidłowy kod BIC;</li> <li>4) występuje opcja kosztowa „SHA”.</li> </ol> |
|  | § 4  |
|  | <p><b>1.</b> Bank zobowiązuje się do wykonania przelewu regulowanego i przelewu SEPA w terminach określonych w „Warunkach wykonywania przelewów regulowanych i przelewów SEPA w Banku Spółdzielczym w Skierniewicach”.</p> <p>2. Jeżeli instrukcja płatnicza nie spełnia wyżej wymienionych wymogów, Bank realizuje płatność poprzez polecenie wypłaty.</p>  |
|  | § 5  |
|  | <p>Bank dokłada starań, aby instrukcja płatnicza została przekazana do banku beneficjenta niezwłocznie i przy minimalizacji kosztów. Wybór systemu rozliczenia płatności i banku pośredniczącego pozostawiony jest do decyzji Banku. Bank pośredniczący ma prawo w razie potrzeby korzystać według swego uznania z pośrednictwa innych banków.</p>   |
|  | § 6  |
|  | <p>W momencie składania w Banku dyspozycji, Klient jest zobowiązany do postawienia do dyspozycji Banku środków niezbędnych do wykonania przekazu oraz opłacenia prowizji Banku i innych opłat, zgodnie z obowiązującą w Banku „Taryfą opłat i prowizji”.</p>   |
|  | § 7  |
|  | <p>Bank przyjmuje do realizacji przekazy w dniu bieżącym pod warunkiem złożenia dyspozycji do godz. 15.30 w przypadku standardowego i przyspieszonego trybu realizacji oraz 12.30 w przypadku trybu pilnego. Instrukcje płatnicze złożone po wskazanych powyżej godzinach oraz w soboty, są realizowane w następnym dniu roboczym.</p>   |
|  | § 8  |
|  | <p>W przypadku wystąpienia przy realizacji przekazu kosztów dotyczących korekt, anulacji, korespondencji i wyjaśnień wynikających z podania przez zleceniodawcę niepełnych lub błędnych danych dotyczących beneficjenta lub banku beneficjenta, zleceniodawca zobowiązany jest do ich pokrycia, niezależnie od wskazanej dyspozycji kosztowej.</p>   |
|  | § 9  |
|  | <p>Klient zlecający Bankowi wykonanie instrukcji płatniczej jest zobowiązany, na żądanie Banku, do podawania w swojej pisemnej dyspozycji informacji o przeznaczeniu środków pieniężnych będących przedmiotem takiego obrotu.</p>  |
|  | § 10   |
|  | <p>Bank informuje, że w związku z dokonywaniem przekazów za pośrednictwem SWIFT, dostęp do danych osobowych może mieć administracja rządowa Stanów Zjednoczonych. Władze amerykańskie zobowiązały się do wykorzystywania danych osobowych pozyskiwanych ze SWIFT, wyłącznie w celu walki z terroryzmem, z poszanowaniem gwarancji przewidzianych przez europejski system ochrony danych osobowych wyrażony w Dyrektywie 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych.</p>   |
|  | § 11   |
|  | <p>Bank nie ponosi odpowiedzialności za:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. błędne instrukcje wskazane w zleceniu przez zleceniodawcę</li> <li>2. wysokość opłat i prowizji oraz innych kosztów pobieranych przez banki trzecie realizujące instrukcję płatniczą</li> </ol>   |
|  | § 12   |
|  | <p>Składając niniejszą dyspozycję klient oświadcza, że przed złożeniem niniejszej dyspozycji otrzymał i zapoznał się z „Warunkami wykonywania przelewów regulowanych i przelewów SEPA w Banku Spółdzielczym w Skierniewicach”.</p>   |
|  | <p>.....</p> <p><b>(podpis Zleceniodawcy)</b></p>  |